الفعل المتضمن فى القول التوجيهي

فى نص المسراحية الملحمة الإسلامية الكبرى عمر حادثة معركة الجسر لعلي أحمد باكثير

هذا البحث

مقدم الى كلية الآداب و العلوم الثقافية بجامعة سونن كاليجاكا الإسلامية الحكومية

لإتمام بعض الشروط للحصول على اللقب العالمي

في علم اللغة العربية و أدبها

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

وضع

مُحَمَّد محبوب جنيدي

١٤١١٠١١٠

شعبة اللغة العربية و أدبها

كلية الأدب و العلوم الثقافية بجامعة سونن كاليجاكا الإسلامية الحكومية جوكجاكرتا

٢٠١٨

SURAT PERNYATAAN KEASLIAN SKRIPSI

Yang bertanda tangan di bawah ini:

Nama : M. Mahbub Junaidi

NIM : 14110110

Jurusan : Bahasa dan Sastra Arab

Fakultas : Adab dan Ilmu Budaya

menyatakan bahwa:

1. Skripsi yang berjudul Tindak Tutur Ilokusi Direktif pada Naskah Drama *Malhamah al-Islamiyah al-Kubro Umar Hadisah Ma'rakatul Jisr* karya Ali Ahmad Baktsir merupakan hasil karya asli saya yang diajukan untuk memenuhi salah satu persyaratan memperoleh gelar strata satu (S1) di Jurusan Bahasa dan Sastra Arab, Fakultas Adab dan Ilmu Budaya, UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta.
2. Semua sumber yang saya gunakan dalam penulisan ini telah saya cantumkan sesuai dengan ketentuan yang berlaku. Jika di kemudian hari terbukti bahwa karya ini bukan asli karya saya atau hasil plagiat dari karya orang lain, maka saya bersedia menerima sanksi yang berlaku.

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

Yogyakarta, 22 April 2018

Yang menyatakan,

METERAI TEMPEL
10432AFF011316016
6000
ENAM RIBU RUPIAH

Mahbub Junaidi

14110110

الشعار

وَلا تَنْهَرْ هُمَا وَقُلْ لَهُمَا قَوْلا كَرِيمًا

(الإسراء : ٢٣)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَطِيعُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ وَأُولِي الْأَمْرِ مِنكُمْ ۖ فَإِن تَنَازَعْتُمْ فِي شَيْءٍ فَرُدُّوهُ إِلَى اللَّهِ وَالرَّسُولِ إِن كُنتُمْ تُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ ۚ ذَٰلِكَ خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا

(النساء : ٥٩)

فَبِمَا رَحْمَةٍ مِّنَ ٱللَّهِ لِنتَ لَهُمْ ۖ وَلَوْ كُنتَ فَظًّا غَلِيظَ ٱلْقَلْبِ لَٱنفَضُّواْ مِنْ حَوْلِكَ ۖ فَٱعْفُ عَنْهُمْ وَٱسْتَغْفِرْ لَهُمْ وَشَاوِرْهُمْ فِى ٱلْأَمْرِ ۖ فَإِذَا عَزَمْتَ فَتَوَكَّلْ عَلَى ٱللَّهِ ۚ إِنَّ ٱللَّهَ يُحِبُّ ٱلْمُتَوَكِّلِينَ

(ال عمران : ١٥٩)

عَنْ أَبِيْ هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَجُلًا قَالَ لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : أَوْصِنِيْ ، قَالَ : ((لَا تَغْضَبْ)).

فَرَدَّدَ مِرَارًا ؛ قَالَ : ((لَا تَغْضَبْ)).

(رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ)

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

الإهداء

١. أهدي هذا البحث الى والديّ، أمّي سنة الحسني و أبي نهارجي
٢. أهدي هذا البحث الي أخي الصغير الأول مُحَمَّد صفوان حلمي
٣. أهدي هذا البحث الي أخي الصغير الثاني مُحَمَّد أحمد زيد رزق الله
٤. أهدي هذا البحث الى عمي مُحَمَّد شاكر علي و زوجته مرضية

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

KEMENTERIAN AGAMA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SUNAN KALIJAGA
FAKULTAS ADAB DAN ILMU BUDAYA
Jl. Marsda Adisucipto Yogyakarta 55281 Telp./Fak. (0274) 513949
Web : http://adab.uin-suka.ac.id E-mail : fadib@uin-suka.ac.id

PENGESAHAN TUGAS AKHIR

Nomor: B- 883/Un.02/DA/PP.00.9/05/2018

Tugas Akhir dengan judul :

الفعل المتضمن فى القول التوجيهي فى نص االمسرحية الملحمة الإسلامية الكبرى عمر حادثة معركة الجسر لعلي أحمد باكثير

yang dipersiapkan dan disusun oleh :

Nama : MUHAMMAD MAHBUB JUNAIDI
Nomor Induk Mahasiswa : 14110110
Telah diujikan pada : Jum'at, 25 Mei 2018
Nilai ujian Tugas Akhir : A-

dinyatakan telah diterima oleh Fakultas Adab dan Ilmu Budaya UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta.

TIM UJIAN TUGAS AKHIR

Ketua Sidang

Ening Herniti, M. Hum
NIP. 19731110 200312 2 002

Penguji I

Dr. Hisyam Zaini, M.A
NIP 19630911 199103 1 002

Penguji II

Dr. Muhammad Habib, M. Ag
NIP. 19650717 199403 1 002

Yogyakarta, 4 Juni 2018
UIN Sunan Kalijaga
Fakultas Adab dan Ilmu Budaya
DEKAN

Prof. Dr. H. Alwan Khoiri, M.A.
NIP. 19600224 198803 1 001

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

KEMENTRIAN AGAMA RI
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SUNAN KALIJAGA

SURAT PERSETUJUAN SKRIPSI

Hal : Persetujuan Skripsi
Lamp : -

Kepada Yth.,
Dekan Fakultas Adab dan Ilmu Budaya
UIN Sunan Kalijaga
Di Yogyakarta

Assalamu'alaikum wr. wb.

Setelah membaca, meneliti, memberikan petunjuk dan mengoreksi serta mengadakan perbaikan seperlunya, maka kami selaku pembimbing berpendapat bahwa skripsi Saudara:

Nama : M. Mahbub Junaidi
NIM : 14110110
Jurusan : Bahasa dan Sastra Arab

Sudah dapat diajukan kembali kepada Fakultas Adab dan Ilmu Budaya Jurusan Bahasa dan Sastra Arab UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta sebagai salah satu syarat untuk memperoleh gelar Sarjana Strata Satu dalam bidang Bahasa dan Sastra arab.

Dengan ini kami mengharap agar skripsi Saudara tersebut di atas dapat segera dimunaqasyahkan. Atas perhatiannya kami Ucapkan terimakasih.

Wassalamu'alaikum wr. wb.

Yogyakarta, 18 Mei 2018

Dosen Pembimbing

Ening Herniti, M. Hum.
NIP. 19731110 200312 2 002

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

ABSTRAK

Penelitian ini berjudul *Fi'lu al-Mutadhomani fi al-qaul at-Taujihi fi nash al-Masrahiyah al-Malhamah al-Islamiyah Umar haditsah ma'rakatul Jisr.* Naskah drama *al-Malhamah al-Islamiyah Umar* yang menceritakan tentang pertempuran perluasaan daerah kekuasaan yang di dalamnya banyak memuat intruksi atau perintah dari atasan kepada bawahan, pertanyaan dari satu tokoh kepada yang lain terkait perbedaan pendapat siasat perang, dan nasehat dari pimpinan untuk bawahan dalam mensukseskan pertempuran. Melalui penelitian ini juga memberikan pengetahuan kepada kaum muslimin pada umumnya hanya mengenal kekalahan perang kuam muslimin hanya pada perang Uhud. Pada perang Jisir yang merebutkan kekuasaan Persia di daerah perbatasan Iraq juga mengalami kekalahan.

Rumusan masalah pada penelitian ini adalah bagaimana bentuk tindak tutur ilokusi direktif pada naskah drama *al-Malhamah al-Islamiyah Umar haditsah ma'rakatul Jisr.* Tujuan penelitian ini ialah untuk mendapatkan bentuik-bentuk ilokusi direktif pada naskah drama *al-Malhamah al-Islamiyah Umar haditsah ma'rakatul Jisr.*Teori sebagai alat bedah penelitian ini adalah teori tindak tutur milik Searle. Pengumpulan data dilakukan dengan menggunakan teknik simak dan teknik catat, kemudian data dimasukkan dalam tabel klasifikasi data. Analisis data dilakukan dengan menggunakan metode padan ekstralingual.

Hasil penelitian menunjukkan bahwa dalam naskah drama *al-Malhamah al-Islamiyah al-Kubro Umar* episode *Ma'rakatul Jisr* terdapat enam jenis tindak tutur direktif yaitu pertama tindak permintaan (*requestives*) berupa tindak permintaan (47 tuturan), mendorong (2 tuturan), memohon (11 tuturan), menekan (1 tuturan), dan mengajak (1 tuturan), dan kedua tindak pertanyaan (*question*) berupa tindak pertanyaan (136 tuturan) dan introgasi (12 tuturan), dan ketiga tindak perintah (*requirement*) berupa tindak memerintah (49 tuturan) dan komado (7 tuturan), dan keempat tindak larangan (*prohibites*) berupa tindak larangan (6 tuturan), dan kelima tindak pemberian ijin (*permissive*) berupa tindak menyetujui (1 tuturan), dan keenam tindak nasehat (*advisories*) berupa tindak menasehati (14 tuturan), memperingatkan (9 tuturan), dan mengusulkan (6 tuturan).

Dalam naskah drama *Al-Malhamah al-Islamiyah al-Kubro Umar* episode perang Jisir terdapat 307 tuturan tindak ilokusi direktif. Hampir semua tuturan merupakan tindak ilokusi langsung dengan jumlah 303 sedangkan sisanya tindak ilokusi tidak langsung dengan jumlah hanya 4 tuturan. Dalam naskah drama tersebut percakapan lebih banyak tuturan yang otoritas penutur sama atau lebih tinggi dari pada mitra tutur. Sehingga kebanyakan tuturan yang muncul adalah tindak ilokusi langsung.

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

تجريد

هذا البحث بعنوان فعل المتضمن فى القول التوجيهي فى نص المسرحية الملحمة الإسلامية الكبري عمر حادثة معركة الجسر. نص المسرحية الملحمة الإسلامية الكبري عمر حادثة معركة الجسر يحكي عن معركة التوسيع في منطقة الإسلامية التي فيها العديد من التعليمات أو الأوامر من الرؤساء إلى المرؤوسين و أسئلة من شخصية إلى شخصية أخرى تتعلق بالحرب و النصيحة من القادة إلى المرؤوسين في النجاح المعركة. من خلال هذا البحث أيضا تقدم المعرفة للمسلمين عامة الذين يعرفون هزيمة حرب المسلمين على حرب أحد فقط. في معركة الجسر التي استولت على السلطة الفارسي في المناطق الحدودية للعراق أيضا عانت من الهزيمة.

تحديد البحث في هذا البحث هو ما هو شكل فعل المتضمن فى القول التوجيهي فى نص المسرحية الملحمة الإسلامية الكبري عمر حادثة معركة الجسر.و أغراض البحث من هو الحصول على أشكال فعل المتضمن فى القول التوجيهي فى نص المسرحية الملحمة الإسلامية الكبري عمر حادثة معركة الجسر. و النظر كأداة جراحية في هذا البحث هي نظرية فعل الكلام لسيرل/ Searle. يتم جمع البيانات باستخدام تقنية الإستماع وتقنية التسجيل، ثم يتم تضمين البيانات في جدول تقسيم البيانات. تم إجراء تحليل البيانات باستخدام طريقة خارج الإطار.

نتيجة البحث في نص المسرحية الملحمة الإسلامية الكبري عمر حادثة معركة الجسر تدل أن هناك ستة أنواع من فعل الكلام في نص المسرحية الملحمة الإسلامية الكبري عمر حادثة معركة الجسر هي الأولى فعل الطلب (requestives) منهم في شكل طلب (٤٧ كلمة) و الدفع (٢ كلمتان) والرجاء (١١ كلمات) و الضغط (١كلمة) و الدعوة (١ كلمة) و الثاني فعل السؤال (question) منهم في شكل السؤال (١٣٦ كلمة) و الاستجواب (١٢ كلمة)، والثالث فعل الأمر

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

(requirement) منهم في شكل الأمر (٤٩ كلمة) والقيادة (٧ كلمات)، و الرابع فعل النهي (prohibites) في شكل المنع (٦ كلمات), و الخامس فعل التأذين (permissive) في شكل الموافقة (١ كلمة), و السادس فعل النصيحة (advisories) في شكل النصيحة (١٤كلمات) و التحذير (٩ كلمات) و الإقتراح (٦ كلمات).

في نص المسرحية الملحمة الإسلامية الكبري عمر حادثة معركة الجسر، كان هناك ٣٠٧ كلاما من فعل المتضمن فى القول التوجيهي. جميع الكلام تقريبا هي فعل المتضمن فى القول التوجيهي المباشر بلرقم ٣٠٣ بينما بقيته غير المباشر بعدده ٤ كلمات فقط. في نص المسرحية، يتم التحدث عن المتكلم بواسطة سلطة المتكلم مساوية أو أعلى من المخاطب. لذا فإن معظم الكلام الذي يظهر هو فعل المتضمن فى القول التوجيهي المباشر.

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

كلمة الشكر و التقدير

الحمد لله رب العاليمن نحمده و نستعين و نستغفره و نعوذ بالله من شرور أنفسنا و من سيئات أعمالنا من يهد الله فلا مضل له و من يضلل فلا هادي له. و الصلاة و السلام على حبيب الله رسول الله صلى الله عليه و اله و سلم أجمعين. و بعد:

فإن عنوان هذا البحث هو "فعل المتضمن فى القول التوجيهي في نص المسرحية الملحمة الإسلامية الكبرى عمر حادثة معركة الجسر لعلي أحمد باكثير". قدمت هذا البحث لأجل خدمة العلم و تكميل بعض الشروط على اللقب العالمي في علم اللغة العربية و أدبها في كلية الآدب و العلوم الثقافية بجامعة سونان كاليجاغا جوكجاكرتا.

أريد أن ألقى ما يجب عليّ التعبير عن تقديري البالغ لدور كل الجانب والأطراف إذ إنه بدون إسرارهم و إرشاداتهم و تشجيعاتهم و اقتراحاتهم و مرافقتهم لم أتمكن أن أتم هذا البحث. فأرسل التقدير و تعظيم خالص تحياتي و جزيل شكري إلى :

١. الأستاذ الدكتور يوديان وحيودي كمدير الجامعة الإسلامية الحكومية سونان كاليجكا يوكياكارتا.

٢. الدكتور ألوان خيري كعميد الكلية الأداب و العلوم الثقافية الجامعة الإسلامية الحكومية سونان كاليجكا يوكياكارتا.

٣. دوكتورندوس مصطفي كرئيس قسم اللغة و أدبها كلية الأداب و العلوم الثقافية الجامعة الإسلامية الحكومية سونان كاليجكا يوكياكارتا.

٤. مُحَمَّد حنيف أنواري الماجيستير الدينية ككاتب قسم اللغة و أدبها كلية الأداب و العلوم الثقافية الجامعة الإسلامية الحكومية سونان كاليجكا يوكياكارتا.

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

٥. الدوكتور هشام زيني كمستشار جامعي للمؤلف الذي يسعده قضاء بعض الوقت على هامش انشغاله في الاستماع إلى المؤلف يشتكي أثناء التعلم في الجامعة. شكرا لكم على نصيحته حتى الآن.

٦. أينيع هرنيتي الماجيستير كمشرف البحث قادتني مع الإخلاص الكامل ودقة القراءة للكاتب هذا البحث و تصلح الأخطاء. شكرا لكم على صبركم وإخلاصكم، قد سجل الله لها صدقة لانهائية.

٧. جميع المعمين في قسم اللغة العربية وآدابها الذين كان يعطي المعرفة والبصيرة. شكرا على التوجيه حتى الآن.

٨. وزارة الشؤون الدينية من خلال بيديك ميسي الذي أعطى المؤلف فرصة لمواصلة دراسته في مجال الجامعة مع المنح الدراسية، وكذلك جميع مدبر بيديك ميسي جامعة اسلامية حكومية سونان كاليجكا الذين تم تربية والإشراف على الكتاب على مر السنين.

٩. كلا من آباء المؤلف، السيد نهاروجي والسيدة سنة الحسني. شكرا لها الذي لا يحصى لهما على حبهما و دعائهما و نصيحتهما و كل شيء. لا شيء يستحق الكاتب الا دعاء عسي الله يعطيهما السعادة في الدنيا والآخرة.

١٠. أخي الصغير مُحَمَّد صفوان حلمي و أحمد زيد رزق الله الذان دائمين يعطي الغرة لاكون أفضل. و عسي الله يعطيهما الطلاقة في التعلم.

١١. الآباء الثاني في جوكجا هما عمي مُحَمَّد شاكر علي و عمتي مرضية ثم أخي مازا و أختي نوفي و أخي هماس و أختي حلما أملنا الذين يقودون و ينصحون و إعطاء العديد من علوم الحياة. شكرا على كل شيء عسي الله يعطى دائما الصحة وطول العمر وحقق المثل العليا له.

١٢. معهد ديفونكارا الذي قد رفقني أثناء دهر التعلم. للأصدقاء في المعهد في نفس القارب بالأسلحة سيد زيدون الديماكي و أخي طالب الديماكي و أخي لقمان البليتاري و رودي الماديوني و هدى سلماني و سيدتي مشفوعة الرمباعي و أختي نفيس البليتاري و أختي روضة الجنة البليتاري و أختي أفني السليماني و أختي إيجا البليتاري و أختي يني السدوارجوي و أختي أنجي الجياميسي . . . الخ

١٣. إخوان عائلة كبيرة IKAP2NU الذين يعطون تجربة سعيدة و حزينةو غيرهما التي لا يمكن أن أنسى كجزء من الحياة في هذه المدينة الخاصة. نأمل أكثر إحكاما، ويزداد العديد من الفوائد.

١٤. إخوان PERMATAجامعة اسلامية حكومية سونان كاليجكا وKESMALITA التي قدمت تجربة قيمة والمعرفة التي لا يمكن أن يكون في حصة الجامعة.

١٥. كل من الأحباء الذين لا يمكن أن نذكر واحدا فواحدا لتي ساهمت جميعها في إنجاز هذا البحث.

عسي كل مساعدة من الأطراف تكون عمل صالح و نيل الأجر المتضاعف من الله. وأخيرا، آمل أن يكون هذا البحث نافعا. آمين.

يوكياكارتا, ٢٢ أبريل ٢٠١٨

الباحث

مُحَمَّد محبوب جنيدي

١٤١١٠١١٠

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

محتويات البحث

صفحة العنوان ..... أ

إثبات الإصالة .....ب

الشعار و الإهداء.....ج

صفحة الموافقة ..... هـ

صفحة موافقة المشرفة .....و

تجريد .....ز

كلمة شكر و تقدير .....ي

محتويات البحث .....م

الباب الأول : مقدمة ١

أ. خلفية البحث ١

ب.تحديد البحث ٥

ج. أغراض البحث و فوائده ٦

د. التحقيق المكتبي ٦

هـ. منهج البحث ١١

و. نظام البحث ١٤

الباب الثاني : الإطار النظري و الملخص ١٥

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

أ. التداولية ١٥
ب. السياق ١٦
ج. تقسيم فعل الكلام ١٨
د. فعل المتضمن في القول التوجيهي ٢٢
هـ. ملخص ٢٥
الباب الثالث : التحليل ٢٨
أ. فعل الطلب ٢٨
١. طلب ٢٩
٢. دفع ٣٠
٣. رجاء ٣٢
٤. ضغط ٣٤
٥. دعوة ٣٥
ب. فعل السؤال ٣٦
١. سؤال ٣٦
٢. إستجواب ٣٨
ج. فعل الأمر ٣٩
١. أمر ٤٠
٢. قيادة ٤١
د. فعل النهي ٤٣
١. نهي ٤٣

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

هـ. فعل التأذين ٤٥

١. موافقة ٤٥

و. فعل النصيحة ٤٦

١. النصيحة ٤٦

٢. تحذير ٤٨

٣. إقتراح ٥٠

الباب الرابع : خاتمة..... ٥٣

أ. الخلاصة ٥٣

ب. الإقتراحات ٥٤

ثبت المراجع

الملاحق

ترجمة حياة الباحث

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

الباب الأول

مقدمة

١. خلفية البحث

أسسا على Kridalaksana في كتابه Linguistik Umum، اللغة هي نظام رمز الصوت الإعتباطي يستخدمها أفراد الفئات الاجتماعية للتعاون والتواصل والتعرف على النّفس[١]. ولذلك، أصبحت اللغة من أهم في التواصل. اللغة كوسيلة الاتصال، لها دور مهمّ جداً للبشر لأنها يمكن التعبير عن القصد أو الغرض في تفكيره. إذا كانت اللغة المستخدمة متعلقة بمتكلم و مخاطب، سيكون فعل الكلام و حدث الكلام . فعل الكلام كشكل اللإتصال ليس حدثاً التي يحدث بحد ذاته، ولكن له الوظائف و الفائدات ويحتوي على الغرض والقصد، ويمكن أن تنتج أثرا على المخاطب.

المصطلح و نظرية فعل الكلام في أول عرض J. L. Austin، أستاذ بجامعة Harvard، في عام ١٩٥٦. النظرية مستمدة من حصة الدراسة ثم ألّفه J. O. Urmson ليكون كتابا (١٩٦٥) مع العنوان How to do things with word? ولكن نظرية جديدة أصبحت مشهورة في الدراسات اللغوية بعد Searle (١٩٦٩) ينشر كتاب بعنوان Speech Act And Essay in The Philosophy of Languange.[٢]

Searle (تلميذ John Austin) في كتابه Speech Act And Essay in The Philosophy of Languange. (٢٣-٢٤، ١٩٦٩) يقول في التداولية علي

---

[1] Abdul Chaer، *Linguistik Umum*، (Jakarta : PT Asdi Mahasatya،2012) h. 32

[2] Abdul Chaer dan Leonie Agustina، *Sosiolinguistik Suatu Pengantar*، (Jakarta ; PT Rineka Cipta،1995)، h.65.

STATE ISLAMIC UNIVERSITY SUNAN KALIJAGA YOGYAKARTA

الأقل هناك ثلاثة أنواع من الكلمات التي يمكن أن يحققها المتكلم، هي الفعل القول (locutiory act)، الفعل المتضمن في القول (ilocutionary act)، و الفعل الناتج عن القول (perlucotionary act).[٣] الفعل القول هو فعل الكلام لتعبير شيئ، بينما الفعل المتضمن في القول هو فعل يريد أن يتحققه المتكلم في الوقت قال شيئا او فعل الخبر، القسم،الأمل، الإستغفار وغيرهم. الفعل المتضمن في القول يمكن ان يكون فعل رئيسي في دراسة فعل الكلام لإنه يعبّر عن القصد والغرض من الكلام. الفعل المتضمن في القول متعلق بمتكلم، و المخاطب، و متي، و أين الكلام يعبّره. بينما الفعل الناتج عن القول هو الكلام يعبّره المتكلم الذي يملك تأثيرا على المخاطب، كما في مثال الخطاب التالي.

(١) الزوج: " يا أمّي اليوم الهواء الحرارة جدا ."

الزوجة: "نعم أبي، اليوم في الواقع حار جداً".

(٢) الزوج: " يا أمي اليوم الهواء الحرارة جدا."

الزوجة: "نعم، لحظة فقط".

المثال في الأعلى، الفعل القول في الكلام (١) الذي ألقاه زوج الى زوجته لتخبير بأن الجوّ في ذلك الوقت كان الحرارة دون تؤثّر على المخاطب. بينما في الكلام (٢) الفعل المتضمن في القول في الكلام المذكور الذي ألقاه زوجها أن في ذلك الوقت الجوّ حرارة جداً ورجع من العمل، ثم الفعل المتضمن في القول هو أن يسأل لتناول مشروب و يشعل مروحة أو تكييف الهواء. و الفعل الناتج عن القول في الكلام ما ورد هو كي

[3] I. Dewa Putu Wijana، *Dasar-dasar Pragmati*، (Yogyakarta ; ANDI OFSET، 1996)، h. 17

STATE ISLAMIC UNIVERSITY SUNAN KALIJAGA YOGYAKARTA

تعطئ الزوجة مشروبا باردة او تشعل مروحة او تكييف الهواء.الأفعال الثلاثة متناسبون بقصد المتكلم الى المخاطب.

فعل الكلام هو فعل أو قصد يريدهما الشخص عند التحدث. فى فعل الكلام يُنظر فى المعنى أو معنى العمل فى خطابه.[٤] Searle يقول فى كتابه تداوليا أن هناك ثلاثة أنواع من العمل ، هي فعل القول ،فعل المتضمن فى القول، و فعل الناتج عن القول. في فعل المتضمن فى القول هناك تقسيم إلى خمس فئات، وهي الحزما و التوجيه و المنحة و والتعبيرية و والتعلانية. فى هذا البحث الباحث يستخدم الكائن الرسمية الفعل المتضمن في القول التوجيهي. وتستند هذا الانتخاب علي محتوي نص المسراحية الملحة الاسلامية الكبرى عمر الذي يروي قصة معركة من توسيع منطقة السلطة التي تحتوي علي التعليمات أو الأوامر من الرؤساء إلى مرؤوسيه ، والتساؤل عن حيلة الحرب ، والنصيحة من الرؤساء إلى مرؤوسيهم في نجاح المعركة. الفعل المتضمن في القول التوجيهي هو شكل من الكلام يهدف المتكلم إلى جعل تأثير المخاطب في العمل ، مثل السلم ، والأمر ، والطلب ، والنصيحة ، والتوصية. الفعل المتضمن في القول التوجيهي يمكن ان يُوجد في نص المسراحية. المسراحية هي الصورة من أنشطة اليومية. الاحداث التي تحدث في المسراحية تتشابه مع الاحداث في الحياة اليومية. المسراحية تعلّم الناس عن مشاكل الحياة البشرية من اشكال الأخلاق ، أو شخصيات ، والصراع ، وجميع جوانب الحياة اليومية.[٥]ثم تفاعل الإتصال في نص المسراحية سيبرز في الكلمات ألقيها الفاعلون.

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

---

[4] Ika Septian Ciptaningtyas، *Tindak Tutur Direkttif Dalam Film Asterix Et Obelix Mission Cleopatre*، Skripsi (tidak diterbitkan)

[5] Miftachurrochman، *Tindak tutur ilokusi dalam dialog naskah dram Nyaris karya N. Riantiarno ،relevansi penelitian dengan pembelajaran mendeskripsikan perilaku manusia melalui dialog naskah drama، dan skenario pembelajaran di kelas XI A.*، dalam ejournal.umpwn.ac.id/index.php/surya-bahtera/article/view/2473

وعلي سبيل المثال ، يمكن رؤية ذلك في أحد المحادثات بين الفاعلين التي جرت في المسراحية الملحمة الاسلامية الكبرى عمر.

المثني : انت لا تعرفين عمر ابن الخطاب ؟ إنه طراز فريد فى الناس . . . (١)

سلمي : أفهو أفضل من الخليفة أبي بكر...(٢)

المثني : أبو بكر أفضل الناس بعد رسول الله صلى الله عليه و سلّم. ولكن عمر نسيج وحده. لقد ذهبت إليه ...(٣)

المثال في الأعلا هناك محادثة بين مثني (المتكلم) وسلمي (المخاطب). ويحدث هذا الحدث عندما سلمي كزوجة مثني لا تقبل أبا عبيد كأمير جديد. تحاول ان تطلب من زوجها لرفضه كأمير. في تلك المحادثة كان هناك الفعل المتضمن في القول التوجيهي هو السؤال و النصيحة. الفعل التوجيهي السؤال يكون في الكلام (١) و (٢) ثم الفعل التوجيهي النصيحة يكون في الكلام (٣).

نص المسرحية هو وحدة النصوص التي تحتوي على قصص أو أعمال خيالية تحتوي على قصص أو مسرحيات. يتكون النص الكامل من الشوط والمشاهد. الكائن المادة علي هذا البحث هو نص المسراحية الملحمة الإسلامية الكبري عمر حادثة معركة الجسر لعلي أحمد باكثير. هذا نص المسراحية لها قصة طويلة. لها ٣ مجلدين و ١٩ حادثات. اختار الباحث الحادثة الثانية بعنوان معركة الجسر. هذا الإختيار لإعطاء المعرفة للمسلمين العامة بأن ملغوب مسلمين لا في معركة الأحود فقط بل يحدث في معركة أخري مثل معكة الجسر في توسيع منطقة السلطة. في هذه الحادثة يحكي قصة الجهاد

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

من لتوسيع منطقة السلطة. و يحكي عمر بن خطاب كخليفة جديدة للمسلمين أشار إلى أمير الحرب المسمي أبو عبيد لقياد توسيع سلطة الإسلام إلى بلاد فارس. وفي الوقت نفسه ، في حدود الفارس هناك قائد المعركة ماهر ويعرف ساحة المعركة في الناضجة اسمه مثني. ولكن بسبب إخلاص مثني للجهاد في طريق الله كان مستعدا يؤمّه القائد المختار من عمر بن خطاب. يكون مثني مستشارا للقائد أبي عبيد. قصة قصيرة،قبل معركة أبو عبيد يقرر لهجام العدو بعبور النهر. مثني كمستشاره لا يباليه أبو عبيد. والنتيجة هي كثير من المسلمين يموتون في ساحة المعركة.

اختار الباحث نص المسراحية الملحمة الاسلامية الكبري عمر حادثة معركة الجسر لعلي أحمد باكثير كمصدر بيان البحث، لأنه في النص يحتوي على العديد من الأوامر ، والقيادة،و النهي الذين من الفعل المتضمن فى القول التوجيهي و البحث علي هذا نص المسراحية لم يتم القيام به من قبل. ومن خلال تحليل البيانات المتعلقة بالفعل المتضمن في القول التوجيهي ، يمكن للباحث ان يعرف استخدام ودور الفعل المتضمن في القول التوجيهي في المحادثة اليومية.

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

ب.– تحديد البحث

واستنادا إلى خلفية البحث المذكورة ، يحتاج الباحثون ان يحدد البحث لتظهير و توضيح اتجاه البحث. تحديد البحث هو كيف شكل الفعل المتضمن في القول التوجيهي الوارد في المسراحية الملحمة الإسلامية الكبري عمر حادثة معركة الجسر لعلي احمد باكثير.

ج- أغراض البحث و فوائده

واستنادا إلى تحديد البحث المذكورة، فإن الغرض من هذا البحث هو وصف الفعل المتضمن في القول التوجيهي الموجود فى نص المسراحية الملحمة الإسلامية الكبرى عمر حادثة معركة الجسر لعلي أحمد باكثير.

فائدة هذا البحث أمران نظريا وعمليا.

الأوّل يمكن ان تكون هذا البحث له فائدة نظريا في تطوير العلوم اللغوية، وبالأخص فى مجال تداولية. يمكن هذا البحث من المواد لتطوير القدرة في مجال اللغة علي وجه الخصوص. ويمكن هذا البحث أيضا ان يزداد معرفة عن المجال اللغوي ، ولا سيما في مجال الفعل المتضمن في القول التوجيهي. لذالك، يُحتاج هذا البحث يمكن ان يستخدمه إشارة للباحث التالي في التداولية، بالخصوص في البحث المتعلق بالفعل المتضمن في القول التوجيهي.

الثاني ومن الناحية العملية لها فائدتان (١) للقارئ، يمكن لزيادة مراجع العلوم، ولا سيما علم اللغة المتعلقة بالفعل المتضمن في القول التوجيهي. (٢) للباحث، وهذا البحث مفيد لتوسيع التفاهم عن النظرية اللغوية،و لنيل الخبرة في تحليل الفعل المتضمن في القول التوجيهي في دراسة التداولية.

د – التحقيق المكتبي

سيقدم الباحث بعض التحقيق المكتبي المتعلق بالمسائل التي يجعلها الباحث كائن البحث، منها:

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

Yossi Jannatul Firdaus يبحث بالعنوان " Tindak tutur Direktif Ibu Rumah Tangga Nelayan kepada Anaknya di Kelurahan Gates Nn XX Kecamatan Lubuk Begalung Kota Padang". هذا البحث يبحث عن أنواع الفعل المتضمن في القول التوجيهي، و أية حيلة التي تستخدمها، ومستوي الأدب فعل المتضمن في القول التوجيهي التي تستخدمها لإبنها وإجابة الابن للفعل المتضمن في القول التوجيهي من أمّه. واستنادا إلى تحليل البيانات والمناقشة التي أجري في هذا البحث ، يمكن الإستنتاج ان هذا النوع من الفعل المتضمن في القول التوجيهي هي (١) الطلب، (٢) السؤال (٣) والمطلبات (٤) و النهي (٥) و التأذين (٦) و النصيحة. وحيلة الكلام الي تستخدمها هي (١) يتحدث صريحا دون مجاملة، (٢) يتحدث مع مجاملة أدبي إجابي، (٣) يتحدث مع مجاملة أدبي سلبيي، و (٤) يتحدث بغموض. نتائج البحث تدل أن حيلة يتحدث صريحا دون مجاملة تستخدمها الأم لتتحدث لإبنها. مستوي الأدب الكلام التوجيهي ربة البي من صياد السمك في قرية Gates Nan. XX منطقة Lubuk Bagaluang مدينة Padang مليئا الى الأدب في التحدث لإبنها. مستوي أدب كلام الأم الأدب يمكن ان يقيس من شعار إبنها، لان الإبن كالمخاطب.[٦]

Nurinna Arifiany يبحث بعنوان " Pemaknaan Tindak Tutur Direktif dalam Komik Yuwamushi Pedal Chapter 89-93". تبحث هذالبحث العلاقة بين المشاركين عند قول الفعل المتضمن فى القول التوجيهي و الفعل المتضمن فى القول التوجيهي مع أي معنى ما ورد في رسوم الهزلية Yuwamushi

[6] Yossi Jannatul Firdaus، Novia Juita، dan Tressyalina، *Tindak tutur Direktif Ibu Rumah Tangga Nelayan Kepada Anaknya di Kelurahan Gates Nn XX Kecamatan Lubuk Begalung Kota Padang* ، dalam Vol 1، No 1 (2012) Ejournal.unp.ac.id./index.php/pbs/article/view/239

STATE ISLAMIC UNIVERSITY SUNAN KALIJAGA YOGYAKARTA

Pedal. نتيجة بحثها هو سياق الكلام التوجيهي الذي غالبًا ما يستخدمه قائد الفريق لأعضاء فريقه عند إعطاء الأوامر أو الإشارات. بخلاف ذالك، الشخصيات في رسوم الهزلية Yowamushi Pedal التي تعادلت أو علاقتهم مألوفة ، غالباً يستخدمون ذالك الكلام. إذن، فإن العلاقة بين المشاركين عند قول خطاب التوجيه مثل رئيس الذي يعطي أوامر لأعضائها. ثم ، استنادا إلى التحليل هناك معاني مختلفة من خطاب التوجيه الفعل. مثل الأمر والطلب والدعوة والنهي.[٧]

Mitachurrochman يبحث بعنوان " Tindak Tutr Ilokusi dalam Dialog Naskah Drama Nyaris Karya N. Riantiarno، Relevansi Penelitian dengan Pembelajaran Mendeskripsikan Perilaku Manusia melalui Dialog Naskah Drama dan Skenario N. Riantiarno Pembelajarannya di Kelas XI SMA" ، الباحث يبحث الفعل المتضمن في القول في محادثة نص المسراحية "Nyaris" ل N. Riantiarno ، الصلة البحث مع دراسة وصف سلوك الإنسان من خلال حوار المسراحية في الفصل الحادية عشرة من مدرسة العالية الحكومية وسيناريو الفعل المتضمن في القول في حوار نص المسراحية "Nyaris" لN. Riantiarno. الخلاصة التي يمكن اتخاذها على أساس نتائج البحث والمناقشة التي قدمت سابقا تشمل (١) الفعل المتضمن في القول في الحوار المسراحية "Nyaris" ل N. Riantiarno هي التوجيه، والتعبير، والتعبير، والإعلان (٢) البحث ذو صلة من خلال تعلم لوصف السلوك البشري من خلال الحوار من نص المسراحية كمرشد أو مثال يمكن استخدامه

---

[7] Nurinna Arifiany، Maharani P. Ratna، S.I. Trahutami، *Pemaknaan Tindak Tutur Direktif dalam Komik Yuwamushi Pedal Chapter 89-93*، dalam Vol. 2 No. 1 Tahun 2016 Hal. 1-11 Ejournal-s1.undip.ac.id/index.php/japliterature

الطلاب في دراسة السلوك القائم على حوار الشخصيات أو صب أفكارهم المتعلقة بالسلوك في شكل حوار. (٣) سيناريو التعليم للكلام التوجيهي في نص المسراحية "Nyaris" ل N. Riantiarno كمواد التعليم لوصف السلوك البشري من خلال حوار المسراحية الذي يركز على ثلاثة أنشطة ، أي أن المعلم يعين الطلاب لقراءة وفهم محتوى نص المسرحي ؛ يوضح المعلم كيفية دراسة سلوك الشخصية على أساس الحوار ؛ يقوم المعلم بتعيين الطلاب لصنع نص المسرحية القصيرة.[٨]

Aditya Rohman يبحث فى أطروحته بعنوان " Tindak Tutur Direktif Bahasa Arab dalam Film Umar". تدل نتيجة البحث نوع الفعل المتضمن في القول التوجيهي اللغة العربية القائم في الفيلم "Umar" هو فعل الكلام المباشر مع صيغة الجملة الحتمية ، فعل الكلام غير المباشر مع شكل الجملة التقديرية والجملة الاستفهامية ، وفعل الكلام الحرفي ، وفعل الكلام ليست حرفية. ثم العوامل التي تؤثر على نوع فعل الكلام ، وهي: (١) خلفية المشاركين في الكلام التي تغطي الوضع الاجتماعي ، ومستوى الحميمية ، وشخصية المتحدث (٢) اللون العاطفي ، (٣) حالة الكلام ، (٤) القصد والغرض من الكلام و (٥) أنواع الأدبي. وظيفة فعل الكلام التوجيهي العربي في فيلم عمر هو: أمر، نهي، طلب، تقديم النصيحة، أمل، توقع، تحذير، تحدي، ودعوة.[٩]

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

[8] Miftachurrochman، *Tindak tutur ilokusi dalam dialog naskah dram Nyaris karya N. Riantiarno ،relevansi penelitian dengan pembelajaran mendeskripsikan perilaku manusia melalui dialog naskah drama، dan skenario pembelajaran di kelas XI A.*، dalam ejournal.umpwn.ac.id/index.php/surya-bahtera/article/view/2473

[9] Aditya Rahman، "*Tindak Tutur Direktif Bahasa Arab dalam Film 'Umar"*،Skripsi (tidak diterbitkan).

Erlin Fitriyani يبحث في أطروحتها بعنوان " Tindak Tutur dalam Naskah Drama Qadiyyatu Ahli Ar-Rab 'I Karya Ali Ahmad Bakatsir Analisis Pragmatik ". يهدف هذا البحث إلى وصف نوع من فعل الكلام الواردة في النص ووصف ما هو الأسلوب المستخدمة في التمثيل بالكلام في نص مأساوي بعنوان Qadiyyatu Ahli Ar-Rab 'I Karya Ali Ahmad Bakatsir. خلاصة هذا البحث هو نوع من أفعال الكلام على أساس وظيفة الجملة المستخدمة المتكلم في نص المسراحية Qadiyyatu Ahli Ar-Rab 'I Karya Ali Ahmad Bakatsir . "تستخدم ثلاثة أشكال من فعل الكلام ،هي فعل القول، الفعل المتضمن في القول و الفعل الناتج عن القول. وفي حين، فإن نوع الكلام القائم على أسلوب الجملة المستخدمة في المسراحية Qadiyyatu Ahli Ar-Rab 'I Karya Ali Ahmad Bakatsir " يستخدم ثلاثة أشكال من فعل الكلام هي فعل الكلام المباشري ، فعل الكلام الحرفي ، فعل الكلام ليس حرفية.أما نوع فعل الكلام المستخدمة في المسراحية Qadiyyatu Ahli Ar-Rab 'I Karya Ali Ahmad Bakatsir " هو الفعل الكلام التوجيهي. الفعل الكلام التوجيهي هو كثير من الإستخدام لأنه لإلقاء معلومات خط القصة بأكملها.[١٠]

بعد أن رأينا من الأدبيات السابقة ، لم يتم قط البحث على نص المسراحية الملحمة الإسلامية الكبري عمر، سواء من ناحية اللسانيات أو الأدب. لذلك ، هذا البحث بخلال التحليل التداولية في نص المسراحية الملحمة الإسلامية الكبري عمر لعلي أحمد، وذلك لوصف نوع الفعل المتضمن في القول التوجيهي الوارد في الحوار في نص

[10] Erlin Fitarini، *Tindak Tutur dalam Naskah Drama Qaḍiyyatu Ahli Ar-Rab'I Karya 'Alī Aḥmad Bākaṡīr: Analisis Pragmatik* ،Tesis (tidak diterbitkan).

STATE ISLAMIC UNIVERSITY SUNAN KALIJAGA YOGYAKARTA

المسراحية حتى يعرف معنى الكلام الوارد في حوار المسراحية الملحمة الإسلامية الكبري عمر.

٥- منهج البحث

لإجراء البحث، الطريقة المهمة لإجراء البحث كي يكون البحث منهجيا و ينتاج التوضيح الدقيق عن المسئلة المناقشة. في هذه الحالة، هناك الاعتبارات على النحو التالي.

١. الموضوع و الكائن من البحث

مصدر البيانات في هذا البحث هو نص المسراحية الملحمة الإسلامية الكبري عمر حادثة معركة الجسر لعلي أحمد باكثير. نص المسرحية التي تحكي عملية توسيع سلطة الإسلام في فترة القيادة عمر بن الخطاب الذي عانى من فشل أو هزيمة. موضوع هذا البحث هو كل الخطاب الوارد في نص المسراحية الملحمة الإسلامية الكبري عمر حادثة معركة الجسر. الكائن من هذا البحث هو كل الكلام التوجيهي الواردة في نص المسراحية الملحمة الإسلامية الكبري عمر حادثة معركة الجسر. بيانات هذا البحث هي كل فعل الكلام في نص المسراحية الملحمة الإسلامية الكبري عمر حادثة معركة الجسر التي تحتوي على الفعل المتضمن في القول التوجيهي.

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

٢. طريقة و تنقية جمع البيانات

في هذا البحث ، طريقة جمع البيانات تستخدم طريقة الإستماع. طريقة الإستماع يُستخدم من خلال الاستماع في استخدام اللغة.[١١] في طريقة الإستماع ، جمع البيانات من خلال التقنية الأساسية والتقنية المتقدمة. التقنية الأساسية المستخدمة هي تقنية الفصد ، والتي تتم بالاستماع إلى كل محادثة في المسراحية الملحمة الإسلامية الكبري عمر حادثة معركة الجسر. يقرأ الباحث مرارًا وتكرارًا لفهم محتويات نص المسرحية.

في هذا البحث ، فإن التقنية المتقدمة الأولى المستخدمة هي تقنية *Simak Bebas Lipat Cakap (SBLC)* ، وهي التقنية التي يستخدمها الباحث في جمع البيانات دون التورط مباشرة في الحوار.[١٢] في الممارسة العملية ، يقرأ الباحث نص المسراحية ويترجمه.

بعد ذلك ، استخدم الباحث تقنية متقدمة ثانية هي تقنية التسجيل. تسجل الباحثون ترجمة نص المسراحية. يقرأ الباحث نص المسراحية ويترجم إلى الإندونيسية. لمساعدة الباحث باستخدام قاموس المنوّر. بعد ترجمة بدأ الباحثون الفرز من خلال البيانات. في هذه المرحلة ، يفرز الكلام على نص المسراحية ثم صنفه بناءً على فئة الفعل المتضمن في القول التوجيهي.

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

[11] Sudaryanto، *Metode dan Aneka Teknik Analisis Bahasa*، (Yogyakarta: Duta Wacana University Press،1993)، h. 133

[12] Sudaryanto، *Metode*، h.134

٣. طريقة و تنقية تحليل البيانات

للحصول على وصف الفعل المتضمن في القول التوجيهي الوارد في المحادثة من نص المسراحية الملحمة الإسلامية الكبري عمر ، يستخدم الباحث طريق Padan Ektralingual. طريق Padan Ektralingual لتحليل مشاكل اللغة ترتبط بالأشياء خارج اللغة مثل معنى وسياق الكلام.

في هذا البحث ، يستخدم الباحث تنقية Hubung Banding Persamaan (HBS) وHubung Banding Perbedaan (HBD) لتحليل البيانات المتعلقة بنص المسراحية الملحمة الإسلامية الكبري عمر لعلي أحمد باكثير. في التحليل استخدم الباحث رقم البيانات باستخدام رقم ورمز البيانات التي تحتوي على مشهد القصة باستخدام الرقم الروماني ورقم الصفحات برقم . ومن أمثلة رقم البيانات (١) و (٢) وما إلى ذلك. ثم مثال رمز البيانات (I / 2) و (II / 3) وهكذا.

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

ف- نظام البحث

البحث يحتاج الى نظام البحث لتوضيح المناقشة. يقسم المؤلف في هذا البحث إلى أربعة فصول من النقاش. أما نظام البحث في مناقشة هذه الدراسة فعلى النحو التالي.

يقدم الباب الأول مقدمة تتضمن خلفية البحث وتحديد البحث وأغراض البحث و فوائده وو التحقيق المكتبي و نظام البحث. ثم يقدم الباب الثاني الإطار النظري في هذا البحث هو نظرية الفعل المتضمن في القول ل John Rogers Searle.

يقدم الباب الثالث نتائج ومناقشة البحث حول الفعل المتضمن في القول التوجيهي فى نص المسراحية الملحمة الإسلامية الكبري عمر خادثة معركة الجسر لعلي أحمد باكثير. ثم يقدم الباب الرابع اختتام وخلاصة التحليل الكامل الذي يجيب على تحديد البحث. في هذا الباب قدم أيضا ثبت المراجع اقتراحات .

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

الباب الرابع

خاتمة

أ. الخلاصة

بناء على نتائج البحث والمناقشة الواردة في الباب الثالث، وفقا لتحديد البحث والغرض البحث، يمكن الاستنتاج أن هناك ستة أنواع من فعل الكلام في نص المسراحية الملحمة الإسلامية الكبري عمر حادثة معركة الجسر هي الأولى فعل الطلب (requestives) منهم في شكل طلب (٤٧ كلمة) و الدفع (٢ كلمتان) والرجاء (١١ كلمات) و الضغط (١كلمة) و الدعوة (١ كلمة) و الثاني فعل السؤال (question) منهم في شكل السؤال (١٣٦ كلمة) و الاستجواب (١٢ كلمة)، والثالث فعل الأمر (requirement) منهم في شكل الأمر (٤٩ كلمة) والقيادة (٧كلمات)، و الرابع فعل النهي (prohibites) في شكل المنع (٦ كلمات)، و الخامس فعل التأذين (permissive) في شكل الموافقة (١ كلمة)، و السادس فعل النصيحة (advisories) في شكل النصيحة (١٤كلمات) و التحذير (٩ كلمات) و الإقتراح (٦ كلمات). في البيان أعلاه، فمن المعروف أن في نص المسراحية الملحمة الإسلامية الكبري عمر حادثة معركة الجسر هناك كل أنواع فعل الكلام التوجيه. ومع ذلك، ليس كل أشكال من فعل الكلام التوجيه موجود في نص المسراحية الملحمة الإسلامية الكبري عمر حادثة معركة الجسر مثل التسؤل و الدعوة و الدعاء و الإرادة و المطالبة و الإملاء و إرشاد و التنظيم و التقييد و السمح و إعطاء الوظيفة و الغفر و التربية و تقديم الإشارة.

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

في نص المسراحية الملحمة الإسلامية الكبري عمر حادثة معركة الجسر، كان هناك ٣٠٧ كلاما من فعل الكلام التوجيهي. جميع الخطاب تقريبا هي فعل المتضمن في القول المباشر ٣٠٣ كلاما بينما بقية فعل المتضمن في القول غير المباشر بعدد ٤ خطب فقط. في نص المسرحية يتم التحدث أكثر من المحادثات من سلطة المتحدث يساوي أو أعلى من المخاطب. لذا فإن أكثر الكلام فعل المضمن في القول المباشر.

ب.الإقتراحات

رؤية الى عيوب الباحث الذي لا يقدر على الوصول إلى جميع المشاكل ، ثم للباحثين القادمين أن ويعمّقوا البحث فعل الكلام التوجيهي في نفس الكائن لتحسين أو اختلاف الكائنات لإضافة دراسات بحثية و للطلاب ، يقترح أن يستخدم هذا البحث لتحسين المعرفة والفهم والبصيرة حول العلوم العملية خاصة حول الفعل المتضمن فى القول التوجيهي في الحياة اليومية.. بالإضافة إلى ذلك ، ينبغي الطلاب في اللغة العربية وأدبها أن يعمقوا علم اللغة العربية والأدب والعلوم الداعمة لها في البحث القادم.

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

DAFTAR PUSTAKA

باكثير، على أحمد. ١٩٦٥. *الملحمة الإسلامية* عمر. الفجالة : دار مصر للطلابة.

الحباشة، صابر.٢٠١٢. *التداولية من أوستين إلى غوفمن*. عالم الكتب الحديث.

صحراوي، مسعود.٢٠٠٥. *التداولية عند علماء العرب*، بيروت : دار الطليعة للطباعة و النشر.

غماري، نصيرة. ٢٠٠٦. *نظرية أفعال الكلام عند أوستين*، مجلة اللغة والأدب يصدرها معهد اللغة العربية وأدبها جامعة الجزائر، العدد ١٧ جانفي.

القنيني، عبد القادر. ١٩٩١. *أوستين : نظرية أفعال الكلام العامة*. إفريقيا الشرقي .

نحلة، حمد أحمد. ٢٠٠٢. *أفاق جديدة في بحث اللغوي المعاصر*، الإسكندرية : دار المعرفة الجامعية .

الهاشمي، السيد. *جواهر البلاغة*، المكتبة العصرية.

يول، جوروج. ٢٠١٠. *التداولية*، ترجمة الدوكتور قصي العاتبي. دار العربية للعلوم ناشرون و دار الأمان.

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

Ariiany ,Nurinna. Maharani P. Ratna. S.I. Trahutami. " *Pemaknaan Tindak Tutur Direktif Dalam Komik YOWAMUSHI PEDAL CHAPTER 87-93",* JURNAL JAPANESE LITERATURE Volume 2, Nomor 1, Tahun 2016, Hal. 1-11

Chaer, Abdul, dan Leonie Agustina. 1995. Sosiolinguistik Suatu Pengantar. Jakarta : Rineka Cipta

Chaer, Abdul. 2012. Linguistik Umum. Jakarta:Rineka Cipta

Ciptaningtyas, Ika Septian. *Tindak Tutur Direkttif Dalam Film Asterix Et Obelix Mission Cleopatre,* Skripsi (tidak diterbitkan).

Firdaus,Yossi Jannatul Firdaus, Novia Juita, dan Tressyalina, Tindak tutur Direktif Ibu Rumah Tangga Nelayan Kepada Anaknya di Kelurahan Gates Nn XX Kecamatan Lubuk Begalung Kota Padang , dalam Vol 1, No 1 (2012) Ejournal.unp.ac.id./index.php/pbs/article/view/239

Fitarini, Erlin. *Tindak Tutur dalam Naskah Drama Qaḍiyyatu Ahli Ar-Rab'I Karya 'Alī Aḥmad Bākaṡīr: Analisis Pragmatik*,Tesis (tidak diterbitkan).

Ibrahim, Abd. Syukur.1993. Kajian Tindak Tutur. Surabaya : Nasional Indonesia

Mitachurrochman. "Tindak tutur ilokusi dalam dialog naskah dram Nyaris karya N. Riantiarno, relevansi penelitian dengan pembelajaran mendeskripsikan perilaku manusia melalui dialog naskah drama, dan skenario pembelajaran di kelas XI A"

Munawwir, Ahmad Warson. 2007. *Kamus Al-MunawwirVersi Arab Indonesia*. Surabaya: Pustaka Progressif.

Nadar, F. X.. 2013. Pragmatik dan Penelitian Pragmatik. Yogyakarta : Graha Ilmu

Pateda, Mansor. 1992. Sosiolinguistik. Bandung : Angkasa

Sudaryanto. 1993. Metode dan Aneka Teknik Analisis Bahasa. Yogyakarta:Duta Wacana University Press,

Usman, Husain. dan Purnomo Setiary Akbar. 2008. Metodologi Penelitian Sosial. Jakarta : Bumi Aksara

Wahyuni, Indah Fajar (Penerjemah). 2006. Pragmatik. Ygyakarta : Pustaka Pelajar

Wijana, I Dewa Putu. 1996. Dasar- dasar Pragmatik. Yogyakarta : Andi Offset

Yule, George. (Penerjemah Indah Fajar Wahyuni). 2006. Pragmatik.Yogyakarta : Pustaka Pelajar.

Searle, John Rogers. 1980. Speech Acts (London: Cambridge University Press).

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

DAFTAR RIWAYAT HIDUP

Nama	: M. Mahbub Junaidi
Tempat/Tgl. Lahir	: Blitar, 7 September 1995
Alamat lengkap asal	: Centong 02/03 Purworejo Sanankulon Kab. Blitar Jawa Timur
Alamat di Jogjakarta	: PP Pangeran Diponegoro Sembego 01/38 Maguwoharjo Depok Sleman DIY
No. HP	: 085648956255
E-mail	: mahbubjunedpro48@gmail.com
Orang Tua	:
a. Bapak	: Naharodji
Pekerjaan	: Petani
b. Ibu	: Sunatul Husnah
Pekerjaan	: Ibu Rumah Tangga
Pendidikan Formal	: TK Al- Hidayah Centong 2002
	MI Ma'arif Sembego 2008
	Mts Ma'arif NU Blitar 2011
	MA Ma'arif NU Blitar 2014
Pendidikan Informal	: Pondok Pesantren Nurul Ulum Kota Blitar 2008-2014
	Pondok Pesantren Pangeran Diponegoro Sleman 2014-Sekarang

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

Yogyakarta, 22 April 2018

Hormat Saya

(M. Mahbub Junaidi)